

# AMPIRAN

## Soal selidik [と・ば・たら・なら]

練習！：正しいものを一つ選びなさい。

Pilih satu jawapan yang **BETUL** di antara a, b dan c.

1. 食事が \_\_\_\_\_、お皿を洗ってくださいね。

- a. 終わると                    b. 終われば                    c. 終わったら

2. \_\_\_\_\_、やはり水のきれいな海へ行きたいです。

- a. 泳ぐと                    b. 泳ぐなら                    c. 泳いだら

3. きのう泊まったホテルの部屋で窓を \_\_\_\_\_、富士山が見えた。

- a. 開けるなら                    b. 開ければ                    c. 開けたら

4. 美術館で写真を \_\_\_\_\_、警備員に注意されてしまいました。

- a. 写しているなら                    b. 写していれば                    c. 写していたら

5. 席に \_\_\_\_\_、食べ始めた。

- a. 着くと                    b. 着けば                    c. 着くなら

6. 「こんにちは。お母様はいらっしゃいますか。」

「いいえ、今おりませんが....。」

「じゃ、\_\_\_\_\_これをおわたしください。」

- a. お帰りになると                    b. お帰りになるなら                    c. お帰りになつたら

7. \_\_\_\_\_、日本語でしてください。

- a. 質問すると                    b. 質問するなら                    c. 質問すれば

8. 窓を閉めて出かけたのに、帰って \_\_\_\_\_、開いていました。

- a. くるなら                    b. くれば                    c. きたら

9. 食事を \_\_\_\_\_、田中さんが呼びに来た。  
a. しているなら      b. していれば      c. していたら
10. 兄は、大学を \_\_\_\_\_、すぐ結婚した。  
a. 出ると      b. 出れば      c. 出るなら
11. 料理が \_\_\_\_\_、食べましょう。  
a. できると      b. できたら      c. できれば
12. \_\_\_\_\_ かぎをかけて行ってください。  
a. 外出するなら      b. 外出すれば      c. 外出したら
13. プレゼントの箱を \_\_\_\_\_、中には何もなかった。  
a. 開けるなら      b. 開ければ      c. 開けたら
14. 部屋のそとにを \_\_\_\_\_、お金が出てきた。  
a. しているなら      b. していれば      c. していたら
15. 疲れていたので、横に \_\_\_\_\_、すぐ寝てしまった。  
a. なると      b. なれば      c. なるなら

練習II：変だと思うものを一つ選びなさい。

Pilih satu jawapan yang difikirkan **KURANG SESUAI** sebagai jawapan di antara a, b dan c.

1. 明日雨が\_\_\_\_\_、ハイキングに行きましょう。

- a. 降らないと
- b. 降らなければ
- c. 降らなかつたら

2. 仮に電車やバスに乗らずに\_\_\_\_\_、かなり時間がかかるだろう。

- a. 旅行しようしたら
- b. 旅行しようとする
- c. 旅行しようとするなら

3. 「ここで写真を写してもいいですか。」

「ここではダメですが、\_\_\_\_\_、いいですよ。」

- a. 建物の外でだと
- b. 建物の外でなら
- c. 建物の外でだったら

4. 1に2を\_\_\_\_\_、3になる。

- a. 足すと
- b. 足すなら
- c. 足したら

5. あまりたくさん\_\_\_\_\_、太ります。

- a. 食べると
- b. 食べるなら
- c. 食べたら

6. 雨が\_\_\_\_\_、外出します。

- a. 降らないと
- b. 降らなければ
- c. 降らなかつたら

7. 女子大学は、\_\_\_\_\_、入れない。

- a. 女性でなければ
- b. 女性でないと
- c. 女性でないなら

8. 今はお金さえ\_\_\_\_\_、何でも買える時代だ。

- a. あると
- b. あれば
- c. あるなら

もしあなたの試験の点が\_\_\_\_\_、旅行に行くのをやめます。

- a. 悪いと
- b. 悪ければ
- c. 悪かったら

仮に電話が\_\_\_\_\_、とても不便だろう。

- a. ないとすると
- b. ないとするなら
- c. ないとしたら

ジュースはありませんが、\_\_\_\_\_あります。

- a. 水だと
- b. 水ならば
- c. 水なら

日が\_\_\_\_\_、暑くなる。

- a. 出ると
- b. 出れば
- c. 出るなら

あまり休みが\_\_\_\_\_、習った言葉を忘れてしまう。

- a. 長いと
- b. 長いなら
- c. 長かったら

4. もし料金が \_\_\_\_\_、そのホテルに泊まります。

- a. 安ければ
- b. 安かったら
- c. 安いと

5. この大学の \_\_\_\_\_、会議室の料金を払わなくてもいいです。

- a. 学生だと
- b. 学生ならば
- c. 学生なら

6. 学校は試験さえ \_\_\_\_\_、楽しい所だ。

- a. ないと
- b. なければ
- c. ないなら

7. この漢字は、辞書を \_\_\_\_\_、意味がわからない。

- a. 引かないと
- b. 引かなければ
- c. 引かないなら

8. 仮に、日本中の電気が \_\_\_\_\_、大変なことになるだろう。

- a. 止まるとすると
- b. 止まつたとしたら
- c. 止まつたとするなら

19. 「あなたはアラビア語ができますか。」

「いいえ、アラビア語はできませんが、 \_\_\_\_\_ できます。」

- a. 英語だと
- b. 英語ならば
- c. 英語なら

20. 体が \_\_\_\_\_、仕事ができません。

- a. 弱いと
- b. 弱いなら
- c. 弱かったら

21. あまり \_\_\_\_\_、病気になりますよ。

- a. 勉強しすぎると
- b. 勉強しすぎたら
- c. 勉強しすぎるなら

22. 薬を \_\_\_\_\_、熱が下がります。

- a. 飲めば
- b. 飲んだら
- c. 飲むなら

23. 値段が \_\_\_\_\_、この家を買います。

- a. 安いと
- b. 安ければ
- c. 安かったら

4. 体さえ \_\_\_\_\_、財産がなくても、幸せだ。

- a. 丈夫だと
- b. 丈夫ならば
- c. 丈夫だったら

## **RUJUKAN**

- Alfonso, A. 1992. *Japanese Language Patterns Volume 2*. Sophia Univ. L.L. Centre Of Applied Linguistic.
- Cho, I. 1998. *Kekka Kano Hyogen no Kenkyu*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.
- Choong, K. F. 1993. *Analisis Kesilapan Penggunaan Imbuhan Kata Kerja Bahasa Melayu Di Kalangan Pelajar Cina*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Corder, S.P. 1967. *The Significance Of Learners Errors*. IRAL. 5. Heidelberg: Julius Groos Verlag.
- \_\_\_\_\_. 1967. *Error Analysis And Interlanguage*. Oxford: Univ. Press.
- \_\_\_\_\_. 1973. *Introducing Applied Linguistics*. New York: Pergin Books.
- Fries, C.C. 1945. *Teaching And Learning Of Foreign Language*. Ann Arbor: Michigan Univ. Press.
- Goto, T., Takeuchi, S. & Fujishiro, H. 1998. *1997 Nendo. Mareshia Koka Daigaku Senmon Yobi Kyoiku Kate: Sogo Hokokusho*. Kuala Lumpur: Pusat Persediaan Kajian Teknikal ke Jepun, Universiti Teknologi Malaysia.
- Hasunuma, A. 1985. */Nara/ to /Sureba/* Tokyo: Nihongo Kyoiku 56.
- Iori, I., Takanashi, S., Takanashi, K. & Yamada, T. 2000. *Shoku O Oshieru Hito No Tame No Nihongo Bunpo Handobukku*. Tokyo: 3A Network.
- Jamaliah Mohd. Ali. 1990. *Analisis Kontrastif Dan Analisis Kesilapan*. Jurnal Dewan Bahasa. Mei. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Jamian bin Mohamad. 2000. *Analisis Kesilapan Penggunaan Kata Kerja Dalam Bahasa Portugis Di Kalangan Pelajar UM*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Kuno, S. 1992. *Nihon Bunpo Kenkyu*. Tokyo: Taishukanshoten.
- Lado, R. 1957. *Linguistic Across Culture: Applied Linguistic For Language Teacher*. Ann Arbor: Michigan Univ. Press.
- Masuoka, T. 1993. *Nihongo No Joken Hyogen*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.
- \_\_\_\_\_. 1997. *Fukubun*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.

- Mohd. Azidan Abdul Jabar. 2000. *Penilaian Pelajar Menengah Terhadap Keberkesanan Penggunaan ABM Dalam Mata Pelajaran Bahasa Arab*. Jurnal Dewan Bahasa. Jun. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka 44(6).
- Mohd Roslan bin Ghazali. 1999. *Analisis Kesilapan Sintaksis Bahasa Melayu Di Kalangan Guru Pelatih Cina*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Morita, Y. & Matsuki, M. 1989. *Nihongo Hyogen Bunke*. Tokyo: ALC.
- Motomatsu, E., Miyamoto, A. & Waguri, M. 2000. *200 Essential Expressions: A Guide To Correct Usage of Key Sentence Patterns*. Tokyo: ALC.
- \_\_\_\_\_. 1996. *500 Essential Expressions: A Guide To Correct Usage of Key Sentence Patterns*. Tokyo: ALC
- Nakamura, T. 1992. *Nyumon Nihongo Kyojuho*. Tokyo YMCA Nihongo Gakko. Tokyo: Sotakusha.
- Noor Azizi Ismail. 1999. *Analisis Kesilapan Penggunaan Pelaku Bahasa Arab dalam Karangan Bahasa Melayu*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Ngeh, H. E. 1995. *Analisis Kesilapan Bahasa Cina Di Kalangan Pelajar-Pelajar Melayu Sekolah Rendah Cina*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Pusat Persediaan Kajian Teknikal ke Jepun. 1997. *Mareshia Kouka Daigaku: Yobi Kyoiku Senta - Gaiyo*. Petikan Ucapan Perdana Menteri Dato' Seri Dr. Mahathir Mohamad (1981). Kuala Lumpur: Universiti Teknologi Malaysia.
- Richards, Jack. 1974. *Error Analysis: Perspective On Second Language Acquisition*. London: Longman Group Limited.
- Selinker, L. 1972. *Interlangual*. IRAL. 10.3. Heidelberg: Julius Groos Verlag.
- Sew, J. W. 1998. *Bahasa Dalam Masyarakat: Mengenali Bunga Rampai Komunikasi Antara Budaya*. Jurnal Dewan Bahasa. Julai. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka 42(7).
- Sulaiman bin Yamin, Prof. Madya Dr. 1996. *Statistik Dalam Penyelidikan Pendidikan*. Shukudai: Fakulti Pendidikan Universiti Teknologi Malaysia.

Suraiya Mohd. Ali. 1989. *An Examination Of Case Particle Errors In The Written Work Of Malay Learners Of Japanese*. Disertasi Sarjana. Kuala Lumpur: Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.

The Japan Foundation Japanese Language Institute. 1978. *Kyoshiyo Nihongo Kyoiku Handout Book: Bunpo I*. Tokyo: Bonjinsha.

Tokyo Gaikokugo Daigaku Ryugakuse Nihongo Kyoiku Senta. 1994. *Shokyu Nihongo*. Tokyo: Bonjinsha.

. 1994. *Shokyu Nihongo*:

*Goi · Bunke Rebunshu*. Tokyo: Bonjinsha.

. 1994. *Chukyu Nihongo*.

Tokyo: Bonjinsha.

. 1994. *Chukyu Nihongo*:

*Goi · Bunke Rebunshu*. Tokyo: Bonjinsha.

Tomita, Takayuki. 1991. *Bunpo No Kiso Chishiki To Sono Kangaekata*. Tokyo: Bonjinsha.

. 1991. *Kiso Hyogen 50 To Sono Kangaekata*. Tokyo: Bonjinsha.

. 1993. *Kyojuho Manyuaru 70 Re*. Tokyo: Bonjinsha.

Yokobayashi, H. & Shimomura, A. 1988. *Gaikokujinno Tameno Nihongo Rebun - Mondai Shirizu: Setsuzoku No Hyogen*. Tokyo: Aratake Shuppan.